

REGULAMIN

APLIKACJI CORETRACKING

Wersja obowiązująca od dnia 24.04.2026

Regulamin określa zasady, na jakich Core Logic sp. z o.o. świadczy usługę CoreTracking — system monitoringu pojazdu dostępny w postaci aplikacji mobilnej. Dokument spełnia wymogi ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną, ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta oraz Kodeksu cywilnego.

Zachęcamy do spokojnego zapoznania się z treścią regulaminu przed zawarciem umowy. Jeżeli coś jest niejasne — napisz do nas na hello@coretracking.pl.

§ 1. Słowniczek

Aby treść regulaminu była jasna, zdefiniowaliśmy kluczowe pojęcia, którymi się posługujemy. Występują one w tekście wielką literą.

Pojęcie	Znaczenie
Usługodawca	Core Logic sp. z o.o., ul. Feliksa Radwańskiego 15/1, 30-065 Kraków, KRS 0000542498, NIP 6762484560, REGON 360742116 — właściciel i operator Usługi CoreTracking. W dalszej części regulaminu określany również jako „my”, „nas”.
Usługa / CoreTracking	System monitoringu pojazdu oferowany przez Usługodawcę, obejmujący aplikację mobilną CoreTracking na systemy iOS i Android dla zalogowanych Użytkowników, wraz z ewentualnymi modułami dodatkowymi. Serwis internetowy coretracking.pl pełni funkcję informacyjną i sprzedażową.
Użytkownik	Osoba fizyczna, osoba prawna lub jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej, która zawarła z Usługodawcą umowę o świadczenie Usługi. W regulaminie zwracamy się do Użytkownika per „Ty”.
Konsument	Użytkownik będący osobą fizyczną, zawierający umowę niezwiązaną bezpośrednio z jego działalnością gospodarczą lub zawodową (art. 22 ¹ Kodeksu cywilnego).
Przedsiębiorca-Konsument	Osoba fizyczna prowadząca jednoosobową działalność gospodarczą, zawierająca umowę bezpośrednio związaną z jej działalnością gospodarczą, która dla tej osoby nie ma charakteru zawodowego — zgodnie z art. 7aa i art. 38a ustawy o prawach konsumenta. Przedsiębiorcy-Konsumentowi przysługują wybrane

Pojęcie	Znaczenie
	uprawnienia Konsumenta, o czym informujemy w odpowiednich miejscach regulaminu.
Urządzenie	Lokalizator GPS przeznaczony do instalacji w pojeździe, oferowany przez Usługodawcę w ramach Usługi (Teltonika FMC800, FMC880, FMC003 lub inny dopuszczony przez Usługodawcę). Urządzenie stanowi niezbędny element infrastruktury monitoringu.
Karta SIM	Karta telefoniczna dostarczana przez Usługodawcę wraz z Urządzeniem, zapewniająca transmisję danych między Urządzeniem a serwerami CoreTracking.
Abonament	Okresowa opłata wnoszona przez Użytkownika w zamian za dostęp do Usługi i wybranych modułów dodatkowych. Wysokość Abonamentu zależy od liczby pojazdów i zakresu wybranych modułów.
Moduły dodatkowe	Opcjonalne, odpłatne rozszerzenia Usługi, w szczególności: parkowanie w strefach miejskich, karty flotowe i rabaty paliwowe. Zakres modułów może być zmieniany w czasie trwania umowy.
Konto	Indywidualny, chroniony hasłem zbiór zasobów Użytkownika w ramach Usługi, umożliwiający dostęp do funkcji CoreTracking po zalogowaniu.
Regulamin	Niniejszy dokument, określający zasady korzystania z Usługi. Regulamin jest udostępniany nieodpłatnie pod stałym adresem w serwisie coretracking.pl w sposób umożliwiający jego pozyskanie, odtwarzanie i utrwalanie.
Trwały nośnik	Materiał lub narzędzie umożliwiające Konsumentowi lub Usługodawcy przechowywanie informacji kierowanych osobiście do niego, w sposób umożliwiający dostęp do tych informacji w przyszłości przez czas odpowiedni do celów, jakim informacje te służą, i które pozwala na odtworzenie przechowywanych informacji w niezmienionej postaci (np. wiadomość e-mail, plik PDF).

§ 2. O czym jest CoreTracking

1. CoreTracking to system monitoringu pojazdu dla osób prywatnych, jednoosobowych działalności gospodarczych oraz małych flot. System pozwala na bieżąco sprawdzać lokalizację pojazdu, przeglądać historię tras, reagować na zdarzenia związane z bezpieczeństwem (m.in. alert przekroczenia prędkości) oraz — opcjonalnie — rozliczać parkowanie w strefach i koszty paliwa.

2. Funkcjonalność CoreTracking wymaga zamontowania w pojeździe Urządzenia — lokalizatora GPS dostarczanego przez Usługodawcę. Bez prawidłowo zainstalowanego i aktywnego Urządzenia Usługa nie może być świadczona.
3. Dostęp do Usługi uzyskujesz za pośrednictwem aplikacji mobilnej CoreTracking na systemy iOS i Android.
4. CoreTracking nie zastępuje usług ratunkowych, przeciwkradzieżowych ani ubezpieczeniowych. Alerty generowane przez system mają charakter informacyjny i wymagają Twojej reakcji (np. powiadomienia policji lub firmy holującej). W zakresie bezpieczeństwa pojazdu zalecamy łączenie CoreTracking z innymi środkami (ubezpieczenie, immobilizer, ochrona mechaniczna).

§ 3. Wymagania techniczne

Aby korzystać z Usługi, potrzebujesz:

- aktywnego adresu e-mail
- dostępu do internetu
- urządzenia mobilnego z systemem Android (w wersji aktualnie wspieranej) lub iOS (w wersji aktualnie wspieranej) do korzystania z aplikacji mobilnej
- pojazdu wyposażonego w port OBD-II (dla Urządzeń typu plug & play) lub możliwości fabrycznego montażu Urządzenia w instalacji elektrycznej pojazdu (dla modelu FMC880)

Informacje o aktualnie wspieranych wersjach systemów operacyjnych publikujemy w pomocy aplikacji. Jeżeli Twoje urządzenie nie spełnia wymogów, niektóre funkcje mogą działać nieprawidłowo lub być niedostępne.

Korzystanie z Usługi wiąże się z typowymi zagrożeniami transmisji danych w sieci (m.in. phishing, przejęcie danych uwierzytelniających, złośliwe oprogramowanie). Zalecamy stosowanie aktualnego oprogramowania antywirusowego, silnych haseł oraz, jeżeli funkcja jest dostępna w ramach Usługi, uwierzytelniania dwuskładnikowego.

§ 4. Rejestracja i zawarcie umowy

1. Rozpoczęcie korzystania z Usługi wymaga zawarcia z nami dwóch odrębnych, lecz powiązanych umów: umowy sprzedaży Urządzenia oraz umowy o świadczenie Usługi cyfrowej (dostępu do aplikacji i modułów). Obie zawierane są zazwyczaj jednocześnie, w ramach jednego procesu zamówieniowego.
2. Zamówienie możesz złożyć w jeden z następujących sposobów:
 - a) samodzielnie na stronie coretracking.pl — wybierasz Urządzenie, moduły i liczbę pojazdów, przechodzisz przez proces zamówienia i opłacasz je online;
 - b) w aplikacji mobilnej CoreTracking pobranej z App Store lub Google Play — po zainstalowaniu aplikacji przechodzisz w niej przez proces zamówienia Urządzenia i uruchomienia Usługi;

- c) kontaktując się z nami (e-mail hello@coretracking.pl, formularz kontaktowy lub telefonicznie) — pomożemy dobrać zestaw i prześlemy Ci link do dokończenia zamówienia oraz płatności;
 - d) za pośrednictwem platform sprzedażowych (np. Allegro) — sprzedaż Urządzenia odbywa się wówczas na zasadach regulaminu danej platformy; do Urządzenia dołączamy instrukcję oraz kod QR umożliwiający pobranie aplikacji i uruchomienie Usługi.
3. Niezależnie od wybranego kanału, warunkiem korzystania z Usługi jest zaakceptowanie Regulaminu oraz Polityki prywatności — przez zaznaczenie odpowiednich pól, które nie są zaznaczone domyślnie. Zamówienie składane na stronie coretracking.pl oraz w aplikacji potwierdzasz, klikając przycisk oznaczony „Zamawiam z obowiązkiem zapłaty” (lub równoważnie). Kliknięcie tego przycisku jest równoznaczne ze złożeniem zamówienia pociągającego za sobą obowiązek zapłaty.
 4. Składając zamówienie, Użytkownik składa oświadczenie, w jakim charakterze zawiera umowę: jako Konsument, jako Przedsiębiorca-Konsument (przedsiębiorca prowadzący jednoosobową działalność gospodarczą, dla którego umowa nie ma charakteru zawodowego), albo jako przedsiębiorca zawierający umowę o charakterze zawodowym. Status Przedsiębiorcy-Konsumenta oceniany jest z uwzględnieniem przedmiotu działalności ujawnionego w CEIDG oraz charakteru zawieranej umowy.
 5. Nie zawieramy z Tobą odrębnej umowy w formie papierowej ani nie wymagamy podpisu — podstawą korzystania z Usługi jest akceptacja Regulaminu i złożenie zamówienia. Regulamin wiąże Cię jako wzorzec umowny udostępniony przed zawarciem umowy.
 6. Płatność realizujesz online — kartą płatniczą lub za pośrednictwem operatora płatności (np. PayU). Cena Urządzenia płatna jest z góry; zasady rozliczania Abonamentu za Usługę opisuje § 9 Regulaminu. Po opłaceniu zamówienia otrzymujesz od nas wiadomość e-mail potwierdzającą jego przyjęcie.
 7. Umowa sprzedaży Urządzenia zostaje zawarta z chwilą przyjęcia zamówienia przez Usługodawcę, potwierdzonego wiadomością e-mail. Umowa o świadczenie Usługi cyfrowej zostaje zawarta z chwilą aktywacji Konta przez Usługodawcę — następuje to po potwierdzeniu zamówienia i przesłaniu danych dostępowych.
 8. Wraz z potwierdzeniem przyjęcia zamówienia przekazujemy Ci na trwałym nośniku (wiadomość e-mail z załączonym plikiem PDF) potwierdzenie zawarcia umowy, obejmujące treść Regulaminu w wersji zaakceptowanej przy składaniu zamówienia.
 9. Utworzenie i aktywacja Konta następuje nie później niż w ciągu 2 dni roboczych od potwierdzenia zamówienia. Wraz z aktywacją prześlemy Ci na podany e-mail dane dostępowe oraz instrukcję pierwszego logowania. Do zamówienia dołączamy również kod QR, który umożliwia szybkie pobranie aplikacji i sparowanie Urządzenia; kod możesz zachować lub nakleić w pojeździe — może on jednocześnie służyć poinformowaniu osób korzystających z pojazdu o monitoringu, zgodnie z § 18 Regulaminu. Kod QR lub naklejka informacyjna mają charakter pomocniczy i nie

zastępują obowiązku informacyjnego wobec osób korzystających z pojazdu, o którym mowa w § 18 Regulaminu i w RODO.

10. Jesteś zobowiązany podać w formularzu zamówienia dane prawdziwe i aktualne. Jeżeli podane dane są niepełne lub błędne, a mimo prób kontaktu nie uda nam się ich skorygować, mamy prawo odmówić realizacji zamówienia.
11. Możesz posiadać tylko jedno Konto. Konto jest imienne i nie wolno go udostępniać osobom trzecim. Jesteś zobowiązany do zachowania poufności hasła; ponosisz odpowiedzialność za wszystkie działania podjęte w ramach Twojego Konta.
12. W ramach Konta możesz tworzyć subkonta dla innych osób, które mają korzystać z aplikacji w Twoim imieniu (np. członkowie rodziny, pracownicy). Za działania tych osób odpowiadasz jak za własne.
13. Korzystanie z Usługi CoreTracking (dostęp do aplikacji i funkcjonalności systemu) odbywa się na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie niezależnie od kanału, w którym nabyłeś Urządzenie. W przypadku nabycia Urządzenia za pośrednictwem platformy sprzedażowej proces samej sprzedaży Urządzenia regulują dodatkowo regulamin i warunki oferty tej platformy. Jeżeli sprzedawcą Urządzenia jest Usługodawca, Użytkownik zachowuje wobec Usługodawcy uprawnienia wynikające z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa oraz niniejszego Regulaminu, niezależnie od postanowień regulaminu platformy sprzedażowej.

§ 5. Urządzenie GPS — sprzedaż

1. Urządzenie GPS sprzedawane jest przez Usługodawcę po cenie wskazanej w cenniku obowiązującym w chwili składania zamówienia. Cena podana w serwisie zawiera podatek VAT (o ile nie wskazano inaczej).
2. Cena Urządzenia nie obejmuje Abonamentu za dostęp do Usługi, który rozliczany jest odrębnie na zasadach opisanych w § 9 Regulaminu.
3. Dostawa Urządzenia odbywa się za pośrednictwem firmy kurierskiej na adres wskazany przy składaniu zamówienia. Koszt dostawy wskazany jest w trakcie składania zamówienia, przed jego potwierdzeniem. Czas dostawy wynosi zwykle od 2 do 5 dni roboczych od zaksięgowania płatności.
4. W chwili odbioru przesyłki od kuriera zalecamy sprawdzenie, czy opakowanie nie nosi śladów uszkodzenia. W razie stwierdzenia uszkodzenia opakowania prosimy o sporządzenie protokołu szkody w obecności kuriera. Nie jest to warunek skorzystania z uprawnień reklamacyjnych — ułatwi jednak rozpatrzenie sprawy.
5. Wraz z Urządzeniem otrzymasz: kartę SIM zainstalowaną w Urządzeniu (jeśli dotyczy modelu), instrukcję montażu oraz paragon lub fakturę VAT.
6. Własność Urządzenia przechodzi na Ciebie z chwilą zapłaty pełnej ceny sprzedaży.
7. Postanowienia niniejszego paragrafu stosuje się odpowiednio również do Urządzeń nabytych za pośrednictwem platform sprzedażowych, o ile warunki oferty na danej platformie nie stanowią inaczej. Regulamin platformy sprzedażowej reguluje

techniczny proces sprzedaży, płatności i dostawy; jeżeli sprzedawcą Urządzenia jest Usługodawca, nie wyłącza to ani nie ogranicza jego ustawowej odpowiedzialności jako sprzedawcy wobec Użytkownika.

§ 6. Montaż Urządzenia

1. Urządzenia Teltonika FMC800 i FMC003 są urządzeniami typu plug & play — instalujesz je samodzielnie, wpinając do portu OBD-II pojazdu. Instalacja trwa kilka minut i nie wymaga wizyty w serwisie ani wiedzy technicznej.
2. Urządzenie Teltonika FMC880 wymaga montażu w instalacji elektrycznej pojazdu — zalecamy powierzenie tego czynności wykwalifikowanemu instalatorowi. Możesz skorzystać z sieci warsztatów partnerskich Usługodawcy, jeżeli taka sieć została uruchomiona w Twoim regionie. Koszt montażu w warsztacie partnerskim ustalany jest indywidualnie i nie wchodzi w skład ceny Urządzenia.
3. Po zamontowaniu Urządzenia konieczne jest jego połączenie z Twoim Kontem w aplikacji CoreTracking. Proces parowania opisany jest w instrukcji dołączonej do Urządzenia oraz w pomocy aplikacji.
4. Usługodawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie Urządzenia wynikające z błędnego lub niezgodnego z instrukcją montażu, o ile Użytkownik przeprowadzał montaż samodzielnie. Nie dotyczy to wad Urządzenia istniejących w chwili jego wydania — te objęte są zasadami opisanymi w § 12 Regulaminu.
5. Karta SIM zainstalowana w Urządzeniu jest własnością Usługodawcy i służy wyłącznie do transmisji danych z lokalizatora do systemu CoreTracking. Nie wolno jej wyjmować z Urządzenia, używać w innym urządzeniu ani modyfikować. Próba takiego użycia może skutkować automatyczną dezaktywacją karty i obciążeniem Użytkownika kosztem jej wymiany.

§ 7. Zakres Usługi i moduły dodatkowe

1. Podstawowa Usługa obejmuje: monitoring GPS pojazdu w czasie rzeczywistym, historię tras i postojów, raporty kilometrów, alerty bezpieczeństwa dostępne w aplikacji (w szczególności alert przekroczenia prędkości), aplikację mobilną oraz kartę SIM z transmisją danych, a także wsparcie techniczne w języku polskim. Usługę świadczymy w standardowej, jednolitej dla wszystkich Użytkowników postaci — CoreTracking nie obejmuje indywidualnych modyfikacji ani prac wdrożeniowych dostosowanych do pojedynczego Użytkownika. Dostępny zakres wyznacza Usługa podstawowa oraz moduły dodatkowe wskazane w cenniku.
2. W ramach dodatkowej opłaty możesz aktywować moduły dodatkowe:
 - parkowanie w strefach miejskich — automatyczne uruchamianie i kończenie parkowania w strefach płatnego parkowania na podstawie lokalizacji pojazdu, z miesięcznym zbiorczym rozliczeniem

- karty flotowe i rabaty paliwowe — integracja z wybranymi emitentami kart paliwowych, monitoring tankowań i analiza kosztów paliwa
 - inne moduły wprowadzane w przyszłości — informacja o nich pojawi się w aplikacji i na stronie CoreTracking
3. Aktywacja modułu dodatkowego następuje z poziomu Twojego Konta po akceptacji warunków cenowych. Rezygnacja z modułu jest możliwa w każdej chwili ze skutkiem od następnego okresu rozliczeniowego.
 4. W przypadku modułu parkowania Użytkownik akceptuje regulamin operatora stref parkowania, do którego link udostępniamy przy aktywacji modułu. Usługodawca pełni rolę pośrednika technicznego w rozliczeniach.
 5. Moduł parkowania ma charakter pomocniczy i techniczny. Użytkownik jest zobowiązany każdorazowo zweryfikować w aplikacji, czy parkowanie zostało prawidłowo rozpoczęte i zakończone oraz czy dane pojazdu, w szczególności numer rejestracyjny, są prawidłowe. Usługodawca nie odpowiada za opłaty dodatkowe, mandaty, kary administracyjne ani inne należności wynikające z nieopłacenia lub nieprawidłowego opłacenia parkowania, jeżeli przyczyna leży po stronie Użytkownika, operatora strefy parkowania, operatora telekomunikacyjnego, systemu GPS, braku transmisji danych, błędnych danych pojazdu lub innych okoliczności niezależnych od Usługodawcy. Nie wyłącza to odpowiedzialności Usługodawcy w zakresie, w jakim wynika ona z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

§ 8. Okres próbny

1. CoreTracking wymaga zakupu Urządzenia, dlatego okres próbny nie polega na testowaniu Usługi przed zakupem, lecz na tym, że przez pierwsze 14 dni od aktywacji Konta nie naliczamy Abonamentu za Usługę. Urządzenie kupujesz na zasadach ogólnych (§ 5).
2. W okresie próbnym masz dostęp do wszystkich funkcji Usługi podstawowej, bez opłaty abonamentowej. Okres próbny nie obejmuje modułów dodatkowych (§ 7) ani opłaty za Urządzenie.
3. Okres próbny przysługuje jednorazowo, przy pierwszym skorzystaniu z Usługi.
4. Po zakończeniu okresu próbnego Usługa jest kontynuowana odpłatnie. Pierwsze obciążenie wskazanej metody płatności z tytułu Abonamentu następuje po upływie 14 dni od aktywacji Konta, na początku pierwszego płatnego okresu rozliczeniowego — chyba że wcześniej zrezygnujesz. Rezygnację w trakcie okresu próbnego możesz złożyć w dowolnym momencie i bez żadnych kosztów, na zasadach § 10; w takim przypadku Abonament nie zostanie naliczony, a Konto zostanie dezaktywowane z końcem okresu próbnego.
5. Skorzystanie z okresu próbnego nie ogranicza Twoich uprawnień jako Konsumenta lub Przedsiębiorcy-Konsumenta. Przez cały okres próbny zachowujesz prawo odstąpienia od umowy o świadczenie Usługi cyfrowej (§ 11), a ponieważ Usługa jest w tym czasie nieodpłatna — odstąpienie nie wiąże się dla Ciebie z żadnymi kosztami.

Urządzenie możesz zwrócić i odzyskać zapłaconą cenę, jeżeli mieścisz się w 14-dniowym terminie na odstąpienie liczonym od jego odbioru (§ 11).

§ 9. Abonament i płatności

1. Za dostęp do Usługi pobierana jest miesięczna opłata abonamentowa, zgodna z cennikiem obowiązującym w chwili zawarcia umowy. Aktualny cennik jest dostępny na stronie coretracking.pl.
2. Cennik widoczny w serwisie ma charakter informacyjny i może zostać zaktualizowany. Zmiana cennika nie wpływa na wysokość Abonamentu wynikającą z Twojej umowy — ta może być zmieniona wyłącznie na zasadach opisanych w niniejszym paragrafie.
3. Abonament płatny jest z góry za każdy okres rozliczeniowy. Standardowym okresem rozliczeniowym jest miesiąc kalendarzowy, chyba że uzgodniliśmy inny okres (np. kwartalny, roczny). Subskrypcja odnawia się automatycznie na kolejny okres rozliczeniowy do czasu rezygnacji złożonej na zasadach § 10 Regulaminu. Jeżeli pierwszy płatny okres rozliczeniowy rozpoczyna się w trakcie miesiąca kalendarzowego, Abonament za ten pierwszy okres naliczany jest proporcjonalnie do liczby dni pozostałych do końca tego miesiąca.
4. Podstawową i domyślną metodą płatności jest automatyczne, cykliczne obciążanie karty płatniczej (lub innej obsługiwanej metody płatności online), którą wskazujesz przy składaniu zamówienia. Akceptując płatność cykliczną, wyrażasz zgodę na zapisanie (tokenizację) danych Twojej metody płatności u operatora płatności (PayU) w celu automatycznego pobierania Abonamentu za kolejne okresy rozliczeniowe. Obciążenie następuje z góry, na początku każdego okresu rozliczeniowego; pierwsze obciążenie następuje po zakończeniu okresu próbnego, o którym mowa w § 8.
5. Fakturę VAT za dany okres rozliczeniowy udostępniamy na Twoim Koncie oraz przesyłamy na podany adres e-mail. Fakturę wystawiamy zgodnie z obowiązującymi przepisami podatkowymi.
6. Zgodę na płatność cykliczną możesz wycofać w każdej chwili — jest to równoznaczne z rezygnacją z Usługi na zasadach § 10. Jeżeli automatyczne obciążenie nie powiedzie się (np. brak środków lub wygaśnięcie karty), ponowimy próbę i poinformujemy Cię o konieczności aktualizacji metody płatności; do czasu skutecznego rozliczenia możemy zawiesić dostęp do Usługi na zasadach opisanych poniżej.
7. W indywidualnie uzgodnionych przypadkach (w szczególności dla Użytkowników niebędących Konsumentami) rozliczenie może następować przelewem na podstawie faktury, z terminem płatności 7 dni od dnia jej wystawienia.
8. W razie opóźnienia w płatności przekraczającego 14 dni zastrzegamy sobie prawo do czasowego zawieszenia dostępu do Usługi — w tym okresie Urządzenie będzie nadal zbierać dane, ale nie uzyskasz do nich wglądu w aplikacji. Dostęp przywracamy niezwłocznie po zaksięgowaniu wpłaty, nie później niż w ciągu 1 dnia roboczego.

9. W razie opóźnienia przekraczającego 30 dni mamy prawo wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, naliczyć odsetki ustawowe za opóźnienie oraz usunąć dane Użytkownika z systemu po upływie 30 dni od dnia rozwiązania umowy.
10. Wysokość Abonamentu może być przez nas zmieniona — w takim przypadku poinformujemy Cię o zmianie z wyprzedzeniem co najmniej 30 dni, wysyłając wiadomość na adres e-mail. Jeżeli nie akceptujesz zmiany, możesz rozwiązać umowę na zasadach opisanych w § 10 Regulaminu. Brak rezygnacji w wyznaczonym terminie oznacza akceptację nowej stawki.
11. Raz w roku kalendarzowym, nie później niż do końca lutego, Abonament może być waloryzowany o średnioroczny wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych za rok poprzedni, ogłaszany przez Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego. Waloryzacja ma charakter automatyczny — nie wymaga odrębnej akceptacji, ale informujemy Cię o niej z wyprzedzeniem. Jeżeli jesteś Konsumentem lub Przedsiębiorcą-Konsumentem i nie akceptujesz waloryzacji, możesz rozwiązać umowę na zasadach opisanych w § 10 Regulaminu — ze skutkiem na dzień wejścia waloryzacji w życie; brak rezygnacji w wyznaczonym terminie oznacza akceptację zwaloryzowanej stawki.

§ 10. Czas trwania umowy i rezygnacja

1. Umowa o świadczenie Usługi zawierana jest na czas nieokreślony. Nie stosujemy zobowiązań długoterminowych — możesz zrezygnować z Usługi w dowolnym momencie, na zasadach opisanych poniżej.
2. Rezygnację z Usługi składasz za pośrednictwem Konta (opcja w ustawieniach), wiadomości e-mail na adres hello@coretracking.pl lub w formie pisemnej na adres Usługodawcy. Data złożenia rezygnacji to data otrzymania oświadczenia przez nas.
3. Rezygnacja odnosi skutek z końcem bieżącego okresu rozliczeniowego. Za okres od złożenia rezygnacji do końca okresu rozliczeniowego Abonament jest należny w pełnej wysokości — nie zwracamy pieniędzy proporcjonalnie do niewykorzystanych dni.
4. Usługodawca może wypowiedzieć umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia, jeżeli przemawiają za tym ważne powody — w szczególności rezygnacja z prowadzenia Usługi, zmiana technologii uniemożliwiająca dalsze świadczenie usługi wobec posiadanego przez Użytkownika Urządzenia lub istotna zmiana przepisów prawa.
5. Usługodawca może wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, jeżeli Użytkownik istotnie narusza postanowienia Regulaminu — w szczególności zalega z płatnościami ponad 30 dni, korzysta z Usługi w sposób sprzeczny z prawem lub podejmuje próby nieautoryzowanej ingerencji w system.
6. Po rozwiązaniu umowy dane zgromadzone na Koncie Użytkownika (historia tras, raporty) są przechowywane przez 30 dni, w którym to czasie możesz je pobrać. Po upływie tego terminu są trwale usuwane, chyba że przepisy prawa nakazują nam zachować ich część (np. dokumentacja księgowa).

§ 11. Prawo odstąpienia od umowy (Konsument i Przedsiębiorca-Konsument)

Jeżeli zawierasz z nami umowę jako Konsument lub Przedsiębiorca-Konsument, przysługuje Ci prawo do odstąpienia od umowy w terminie 14 dni — bez podawania przyczyny i bez ponoszenia kosztów innych niż te wprost wskazane poniżej. Prawo to wynika z ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta.

11.1. Termin na odstąpienie

1. Termin 14 dni na odstąpienie od umowy sprzedaży Urządzenia biegnie od dnia, w którym wszedłeś w posiadanie Urządzenia (tj. dnia odbioru przesyłki).
2. Termin 14 dni na odstąpienie od umowy o świadczenie Usługi cyfrowej biegnie od dnia zawarcia tej umowy (tj. aktywacji Konta).
3. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie oświadczenia o odstąpieniu przed jego upływem — data nadania, nie data dotarcia do nas.
4. Ze względu na funkcjonalne powiązanie obu umów odstąpienie od umowy sprzedaży Urządzenia powoduje automatyczne rozwiązanie umowy o świadczenie Usługi w zakresie dotyczącym tego Urządzenia, a odstąpienie od umowy o świadczenie Usługi cyfrowej oznacza równoczesne odstąpienie od umowy sprzedaży Urządzenia.

11.2. Jak złożyć oświadczenie o odstąpieniu

Oświadczenie o odstąpieniu możesz złożyć w dowolnej formie pozwalającej jednoznacznie zidentyfikować Twoją wolę — w szczególności:

- korzystając ze wzoru formularza odstąpienia, który stanowi Załącznik nr 1 do Regulaminu (nie jest to jednak obowiązkowe)
- wysyłając wiadomość e-mail na adres hello@coretracking.pl z treścią potwierdzającą odstąpienie
- przysyłając oświadczenie pocztą tradycyjną na adres: Core Logic sp. z o.o., ul. Feliksa Radwańskiego 15/1, 30-065 Kraków

Niezwłocznie po otrzymaniu oświadczenia przesłanego elektronicznie prześlemy Ci potwierdzenie jego otrzymania na trwałym nośniku.

11.3. Zwrot Urządzenia

1. Po złożeniu oświadczenia o odstąpieniu jesteś zobowiązany zwrócić Urządzenie w terminie 14 dni od dnia, w którym złożyłeś oświadczenie. Do zachowania terminu wystarczy odesłanie Urządzenia przed jego upływem.
2. Zwrot Urządzenia odbywa się na koszt Użytkownika — samodzielnie wybierasz sposób nadania (poczta, kurier) i pokrywasz koszty przesyłki. Zwróć Urządzenie na adres: Core Logic sp. z o.o., ul. Feliksa Radwańskiego 15/1, 30-065 Kraków (z dopiskiem „CoreTracking — odstąpienie”).

3. Do zwrotu dołącz, o ile to możliwe, oryginalne opakowanie i akcesoria, z którymi Urządzenie zostało Ci dostarczone. Nie jest to warunek skuteczności odstąpienia, ale ułatwia rozpatrzenie sprawy.
4. Odpowiadasz za zmniejszenie wartości Urządzenia będące wynikiem korzystania z niego w sposób wykraczający poza konieczny do stwierdzenia charakteru, cech i funkcjonowania Urządzenia. W praktyce oznacza to, że możesz Urządzenie rozpakować, obejrzeć, sprawdzić jego działanie — ale nie powinieneś używać go w sposób trwały (np. pozostawiać w pojeździe przez wiele dni, modyfikować).

11.4. Zwrot pieniędzy

1. Niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od otrzymania Twojego oświadczenia o odstąpieniu, zwrócimy Ci wszystkie otrzymane od Ciebie płatności, w tym koszty dostarczenia Urządzenia (z wyjątkiem dodatkowych kosztów wynikających z wybranego przez Ciebie sposobu dostawy innego niż najtańszy oferowany przez nas).
2. Zwrot następuje przy użyciu tego samego sposobu płatności, którego użyłeś przy zapłacie, chyba że wyraźnie zgodzisz się na inny sposób. W żadnym wypadku nie poniesiesz opłat związanych ze zwrotem.
3. W przypadku odstąpienia od umowy sprzedaży Urządzenia możemy wstrzymać się ze zwrotem płatności do chwili otrzymania Urządzenia z powrotem lub dostarczenia przez Ciebie dowodu jego odesłania — zależnie od tego, co nastąpi wcześniej.

11.5. Wyjątki — sytuacje, w których prawo odstąpienia nie przysługuje

Ponieważ w okresie próbnym Usługa cyfrowa jest świadczona nieodpłatnie, a pierwsze obciążenie z tytułu Abonamentu następuje dopiero po upływie 14-dniowego terminu na odstąpienie (§ 8), przez cały ten okres zachowujesz prawo odstąpienia od umowy o świadczenie Usługi cyfrowej i nie wiąże się ono dla Ciebie z żadnymi kosztami.

Jeżeli wyjątkowo zażadasz rozpoczęcia odpłatnego świadczenia Usługi cyfrowej przed upływem 14-dniowego terminu na odstąpienie (rezygnując z okresu próbnego) oraz potwierdzisz, że przyjmujesz do wiadomości utratę prawa odstąpienia po pełnym wykonaniu umowy, a my potwierdzimy otrzymanie takiego oświadczenia — prawo odstąpienia od umowy o świadczenie Usługi cyfrowej wygasa w zakresie już wykonanego świadczenia (art. 38 ust. 1 pkt 13 ustawy o prawach konsumenta). Prawo odstąpienia od umowy sprzedaży Urządzenia pozostaje wówczas w mocy.

Pozostałe wyjątki z art. 38 ustawy (np. towar nadający się do szybkiego zużycia, towar zapieczętowany ze względów higienicznych) nie mają zastosowania do naszych Urządzeń.

§ 12. Odpowiedzialność za zgodność Urządzenia z umową

Jeżeli zawarłeś z nami umowę sprzedaży jako Konsument lub Przedsiębiorca-Konsument, zastosowanie mają przepisy rozdziału 5a ustawy o prawach konsumenta (art. 43a–43g) dotyczące odpowiedzialności sprzedawcy za brak zgodności towaru z umową. Poniżej wyjaśniamy, co z tego wynika.

12.1. Kiedy Urządzenie jest zgodne z umową

Urządzenie jest zgodne z umową, jeżeli:

- jego opis, rodzaj, ilość, jakość, kompletność i funkcjonalność odpowiadają umowie
- nadaje się do celu, do którego jest zwykle używane, z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawa, norm technicznych i dobrych praktyk
- występuje w ilości i ma właściwości typowe dla towaru tego rodzaju, których Konsument może zasadnie oczekiwać
- zostało dostarczone z opakowaniem, akcesoriami i instrukcjami, których dostarczenia Konsument może zasadnie oczekiwać

12.2. Terminy odpowiedzialności

1. Odpowiadamy za brak zgodności Urządzenia z umową istniejący w chwili jego dostarczenia i ujawniony w ciągu 2 lat od tej chwili.
2. Domniemywa się, że brak zgodności ujawniony w ciągu 2 lat od dostarczenia Urządzenia istniał już w chwili dostarczenia — o ile nie udowodnimy inaczej lub domniemanie to nie da się pogodzić ze specyfiką towaru lub charakterem braku zgodności.

12.3. Twoje uprawnienia

W razie braku zgodności Urządzenia z umową przysługują Ci kolejne uprawnienia:

1. W pierwszej kolejności możesz żądać naprawy lub wymiany Urządzenia. Dokonamy wybranej przez Ciebie czynności w rozsądnym czasie i bez nadmiernych niedogodności, a koszty tego obciążają nas (w tym koszty demontażu i ponownego montażu, jeżeli były pierwotnie wykonywane profesjonalnie).
2. Możemy odmówić wybranego przez Ciebie sposobu (naprawy albo wymiany) i zaproponować alternatywny, jeżeli wskazany przez Ciebie jest niemożliwy do wykonania lub wymagałby od nas nadmiernych kosztów w porównaniu z alternatywą.
3. Jeżeli ani naprawa, ani wymiana nie są możliwe, nie zostały przez nas wykonane w rozsądnym czasie, okazały się nieskuteczne, lub gdy brak zgodności jest na tyle istotny, że uzasadnia to bezpośrednio — możesz żądać obniżenia ceny albo złożyć oświadczenie o odstąpieniu od umowy. Obniżoną cenę zwrócimy Ci w ciągu 14 dni od otrzymania oświadczenia.
4. Nie możesz odstąpić od umowy, jeżeli brak zgodności Urządzenia z umową jest nieistotny.

12.4. Sprzedaż dla Przedsiębiorców (nie Konsumentów ani Przedsiębiorców-Konsumentów)

Jeżeli umowa sprzedaży Urządzenia zawierana jest z Użytkownikiem niebędącym Konsumentem ani Przedsiębiorcą-Konsumentem (tj. z przedsiębiorcą, dla którego zakup ma charakter zawodowy), odpowiedzialność Usługodawcy z tytułu rękojmi za wady (Kodeks cywilny) jest wyłączona na podstawie art. 558 § 1 Kodeksu cywilnego. Taki Użytkownik może

skorzystać z gwarancji producenta Urządzenia (Teltonika Telematics) zgodnie z warunkami gwarancji dołączonymi do Urządzenia lub opublikowanymi przez producenta.

§ 13. Odpowiedzialność za zgodność Usługi cyfrowej z umową

Jeżeli jesteś Konsumentem lub Przedsiębiorcą-Konsumentem, do Usługi cyfrowej CoreTracking (aplikacja, moduły) stosuje się przepisy rozdziału 5b ustawy o prawach konsumenta (art. 43h–43q) — dotyczące zgodności treści cyfrowej lub usługi cyfrowej z umową. Zasady są zbliżone do tych opisanych w § 12 Regulaminu, z pewnymi różnicami wynikającymi z charakteru usługi cyfrowej.

1. Mamy obowiązek zapewniać Ci aktualizacje Usługi niezbędne do utrzymania jej zgodności z umową — w tym aktualizacje zabezpieczeń — przez okres, w którym możesz zasadnie oczekiwać dalszego świadczenia Usługi. Informujemy o każdej istotnej aktualizacji.
2. Jeżeli Usługa cyfrowa jest niezgodna z umową, w pierwszej kolejności możesz żądać przywrócenia zgodności (np. usunięcia błędu, uzupełnienia funkcji). Czynność tę wykonamy w rozsądnym czasie i na własny koszt.
3. Jeżeli doprowadzenie do zgodności jest niemożliwe lub nieskuteczne, możesz żądać obniżenia ceny albo odstąpić od umowy — na zasadach analogicznych do opisanych w § 12 Regulaminu.
4. W razie odstąpienia od umowy zwrócimy Ci Abonament za okresy, za które Usługa była świadczona niezgodnie z umową, proporcjonalnie do okresu niezgodności.
5. Nie odpowiadamy za brak zgodności Usługi cyfrowej wynikający wyłącznie z niespełnienia przez Ciebie wymagań technicznych opisanych w § 3 Regulaminu — po uprzednim wyraźnym poinformowaniu Cię o tych wymaganiach.

§ 14. Reklamacje

1. Reklamacje dotyczące Urządzenia, Usługi cyfrowej lub sposobu realizacji umowy przyjmujemy:
 - drogą elektroniczną na adres: hello@coretracking.pl
 - pocztą tradycyjną na adres: Core Logic sp. z o.o., ul. Feliksa Radwańskiego 15/1, 30-065 Kraków
2. W treści reklamacji prosimy o wskazanie: danych umożliwiających Twoją identyfikację (imię i nazwisko lub firma, adres e-mail przypisany do Konta, numer zamówienia jeśli znasz), opisu problemu, okoliczności w jakich wystąpił, oraz Twoich oczekiwań co do sposobu rozpatrzenia sprawy. Jeżeli reklamacja dotyczy Urządzenia, pomocne będzie załączenie zdjęć lub nagrań obrazujących problem.
3. Odpowiedzi na reklamację udzielamy w terminie 14 dni od jej otrzymania. Odpowiedź kierujemy na adres e-mail wskazany w reklamacji (lub, jeśli został wskazany inny sposób kontaktu, w uzgodniony sposób). W przypadku Konsumentów oraz

Przedsiębiorców-Konsumentów brak odpowiedzi w terminie 14 dni oznacza uznanie reklamacji w zakresie wynikającym z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.

4. W toku rozpatrywania reklamacji możemy zwrócić się do Ciebie z prośbą o dodatkowe informacje, dokumenty lub umożliwienie zdalnej diagnostyki Urządzenia. Udzielenie takich informacji nie wydłuża terminu 14 dni, o ile prośba nie jest obiektywnie niezbędna do rozpatrzenia sprawy.

§ 15. Odpowiedzialność i ograniczenia

1. Dołożymy należytej staranności, aby Usługa była dostępna i działała prawidłowo. Niektóre okoliczności są jednak od nas niezależne — nie ponosimy odpowiedzialności za niedostępność lub nieprawidłowe działanie Usługi wynikające z:
 - awarii sieci telekomunikacyjnych (GSM, LTE) lub usługi GPS
 - awarii dostępu do internetu po stronie Użytkownika
 - przerw w dostawie energii elektrycznej
 - działania siły wyższej (katastrofy naturalne, stany wyjątkowe, cyberataki o skali państwowej)
 - samodzielnej ingerencji Użytkownika w Urządzenie, jego oprogramowanie lub infrastrukturę pojazdu
 - działań lub zaniechań osób trzecich, w tym operatora karty SIM, operatora strefy parkowania, Krajowej Administracji Skarbowej
 - niestosowania się przez Użytkownika do naszych zaleceń technicznych i postanowień Regulaminu
2. Powyższe wyłączenia nie naruszają naszej odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań w zakresie, w jakim odpowiedzialność ta wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa lub z naszego zawinionego działania albo zaniechania.
3. Usługodawca może przeprowadzać prace serwisowe i konserwacyjne — informujemy o planowanych pracach z wyprzedzeniem co najmniej 48 godzin, chyba że interwencja jest konieczna natychmiast (np. aktualizacja zabezpieczeń).
4. Zapewniamy wsparcie techniczne w języku polskim, dostępne w dni robocze w godzinach 8:00–16:00. Zgłoszenia przyjmujemy pod adresem hello@coretracking.pl oraz za pośrednictwem aplikacji CoreTracking. Odpowiadamy w ciągu kilku dni roboczych.
5. W relacji z Użytkownikiem niebędącym Konsumentem ani Przedsiębiorcą-Konsumentem nasza łączna odpowiedzialność z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy ograniczona jest do wysokości Abonamentu zapłaconego przez tego Użytkownika w ciągu 12 miesięcy poprzedzających zdarzenie powodujące szkodę. Ograniczenie nie obejmuje szkód wyrządzonych umyślnie oraz szkód, których ograniczenie jest wyłączone przez bezwzględnie obowiązujące przepisy prawa.

6. Wobec Konsumentów i Przedsiębiorców-Konsumentów odpowiadamy na zasadach wynikających z obowiązujących przepisów prawa, bez ograniczeń wskazanych w ust. 4 powyżej.

§ 16. Prawa autorskie i licencja

1. Wszelkie prawa własności intelektualnej do Usługi, w tym do kodu źródłowego aplikacji, interfejsu użytkownika, grafik, tekstów, logotypów i bazy danych, przysługują Usługodawcy lub podmiotom, z którymi Usługodawca zawarł odpowiednie umowy licencyjne.
2. Z chwilą aktywacji Konta udzielamy Ci niewyłącznej, niezbywalnej licencji na korzystanie z aplikacji — wyłącznie dla celów zgodnych z przeznaczeniem Usługi. Licencja obowiązuje przez czas trwania umowy i wygasa wraz z jej rozwiązaniem.
3. Licencja nie obejmuje prawa do modyfikowania, dekompilowania, reverse-engineeringu ani sublicencjonowania Usługi. Możesz natomiast eksportować własne dane (historia tras, raporty) do formatów udostępnianych w aplikacji — te dane są Twoją własnością i pozostają Twoje po rozwiązaniu umowy.
4. Wynagrodzenie licencyjne jest wliczone w Abonament.

§ 17. Obowiązki Użytkownika — co jest zabronione

Korzystaj z Usługi w sposób zgodny z prawem, dobrymi obyczajami i Regulaminem. W szczególności zabronione jest:

- korzystanie z Usługi w sposób, który narusza prawa osób trzecich, w tym prawo do prywatności — np. montowanie Urządzenia w pojeździe osoby, która nie została o tym poinformowana i której nie wiąże z Tobą odpowiednia podstawa prawna
- wykorzystywanie Usługi do stalkingu, szpiegostwa lub innych działań naruszających dobra osobiste
- próby nieautoryzowanego dostępu do systemów CoreTracking, do kont innych użytkowników lub do infrastruktury Usługodawcy
- przekazywanie danych logowania osobom nieuprawnionym
- reverse-engineering, dekompilacja lub modyfikacja oprogramowania Usługi
- wykorzystywanie Usługi do działań sprzecznych z prawem — w tym popełniania przestępstw, ukrywania się przed organami ścigania, prania brudnych pieniędzy
- wyjmowanie karty SIM z Urządzenia lub używanie jej w innych urządzeniach
- podejmowanie działań zakłócających stabilność lub wydajność Usługi (spam, ataki DoS, automatyczne scraping danych)

Naruszenie powyższych zasad może skutkować zawieszeniem dostępu do Usługi, a w przypadkach poważnych — wypowiedzeniem umowy ze skutkiem natychmiastowym oraz pociągnięciem do odpowiedzialności cywilnej lub karnej.

§ 18. Monitoring pojazdu a prywatność osób trzecich

Bardzo ważne: zanim zamontujesz Urządzenie w pojeździe, z którego korzystają inne osoby (członkowie rodziny, pracownicy, współużytkownicy), jesteś zobowiązany ich o tym poinformować i — jeżeli to konieczne — uzyskać ich zgodę lub zadbać o inną zgodną z prawem podstawę przetwarzania ich danych (np. prawnie uzasadniony interes pracodawcy odpowiednio udokumentowany).

1. Obowiązek informacyjny wynika z art. 13 i 14 RODO. W kontekście monitoringu pojazdu oznacza to co najmniej poinformowanie osób korzystających z pojazdu o: fakcie monitoringu, zakresie zbieranych danych, celu i podstawie prawnej przetwarzania, okresie przechowywania oraz przysługujących im prawach.
2. Usługodawca przetwarza dane lokalizacyjne na polecenie Użytkownika, jako podmiot przetwarzający lub — w zależności od kontekstu — jako administrator w zakresie własnych celów. Szczegóły są opisane w Polityce prywatności.
3. W razie skargi osoby trzeciej związanej z monitoringiem pojazdu, Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za legalność przetwarzania danych tej osoby. Usługodawca współpracuje z Użytkownikiem w zakresie dostarczania informacji technicznych niezbędnych do wykazania zgodności z prawem — nie przejmuje jednak obowiązków informacyjnych wobec osób trzecich.
4. Jeżeli pojazd jest używany przez pracowników lub współpracowników, Użytkownik powinien w szczególności określić zasady monitoringu w odpowiedniej dokumentacji wewnętrznej, poinformować osoby korzystające z pojazdu przed rozpoczęciem monitoringu oraz zapewnić, aby monitoring nie był prowadzony w zakresie nadmiernym, zwłaszcza przy dopuszczeniu korzystania z pojazdu do celów prywatnych.

§ 19. Dane osobowe

1. Szczegółowe informacje o przetwarzaniu danych osobowych — jakie dane zbieramy, w jakich celach, jak długo przechowujemy, komu udostępniamy i jakie prawa Ci przysługują — znajdziesz w Polityce prywatności, dostępnej pod adresem coretracking.pl.
2. Polityka prywatności stanowi integralną część relacji między nami, ale nie jest częścią umowy sensu stricto — jej zmiany nie wymagają zgody Użytkownika, o ile są zgodne z obowiązującymi przepisami.
3. Jeżeli w ramach korzystania z Usługi wprowadzasz do systemu dane innych osób (np. wpisujesz dane kierowców w ramach konta firmowego), w tym zakresie Usługodawca może pełnić funkcję podmiotu przetwarzającego, a powierzenie następuje na warunkach określonych w Umowie powierzenia przetwarzania danych osobowych, stanowiącej Załącznik nr 2 do Regulaminu, którą klient firmowy akceptuje wraz z zamówieniem.

§ 20. Pozasądowe sposoby rozpatrywania reklamacji i dochodzenia roszczeń

Jeżeli jesteś Konsumentem, przed skierowaniem sprawy do sądu możesz skorzystać z pozasądowych metod rozstrzygania sporów. Oto dostępne opcje:

- Stały polubowny sąd konsumencki działający przy Wojewódzkim Inspektorze Inspekcji Handlowej — rozstrzyga spory o prawa majątkowe wynikające z umów sprzedaży i o świadczenie usług
- Postępowanie mediacyjne prowadzone przez Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej
- Bezpłatna pomoc prawna miejskiego lub powiatowego rzecznika konsumentów albo organizacji społecznej zajmującej się ochroną konsumentów (m.in. Federacja Konsumentów, Stowarzyszenie Konsumentów Polskich)
- Lista podmiotów uprawnionych do pozasądowego rozstrzygania sporów konsumenckich (podmioty ADR) w państwach Unii Europejskiej, Norwegii i Islandii — publikowana przez Komisję Europejską i dostępna pod adresem <https://consumer-redress.ec.europa.eu/dispute-resolution-bodies>. Europejska platforma ODR została zlikwidowana z dniem 20 lipca 2025 r. na mocy rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/3228 i nie jest już dostępna.

Nasz adres e-mail do kontaktu w sprawach spornych to hello@coretracking.pl — podaj go, jeżeli będziesz korzystać z pozasądowego rozstrzygania sporów lub zwracać się do rzecznika.

Informacje o rozstrzyganiu sporów konsumenckich dostępne są również na stronie Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów: uokik.gov.pl, a także na stronie polubowne.uokik.gov.pl.

Udział Usługodawcy w pozasądowym rozwiązywaniu sporów jest dobrowolny — każdy spór rozpatrujemy indywidualnie i jeżeli uważamy, że mamy rację, przedstawiamy swoje stanowisko zarówno Konsumentowi, jak i — w razie sporu — podmiotowi pozasądowo rozstrzygającemu.

§ 21. Zmiany Regulaminu

1. Regulamin może być zmieniany. Zmiany wprowadzamy z ważnych powodów, takich jak: zmiana przepisów prawa lub ich interpretacji przez organy publiczne, zmiana funkcjonalności Usługi, zmiana wymagań technicznych, zmiana sposobu działania operatorów płatności, operatorów telekomunikacyjnych lub dostawców usług niezbędnych do świadczenia Usługi, konieczność zwiększenia bezpieczeństwa Usługi, wprowadzenie nowych modułów lub wycofanie modułów, które nie są już dostępne z przyczyn technicznych, prawnych lub ekonomicznych. Zmiana wysokości Abonamentu nie stanowi zmiany Regulaminu i następuje wyłącznie na zasadach określonych w § 9 Regulaminu.

2. O planowanej zmianie Regulaminu poinformujemy Cię z wyprzedzeniem co najmniej 14 dni, wysyłając wiadomość na adres e-mail przypisany do Twojego Konta oraz publikując nową wersję w serwisie.
3. Jeżeli nie akceptujesz zmienionego Regulaminu, możesz wypowiedzieć umowę w ciągu 14 dni od otrzymania informacji o zmianach — ze skutkiem na dzień wejścia zmian w życie. Brak wypowiedzenia w tym terminie oznacza akceptację zmian.
4. Zmiany Regulaminu nie mogą działać z mocą wsteczną. Umowy zawarte przed wejściem w życie zmian podlegają Regulaminowi w brzmieniu obowiązującym w chwili ich zawarcia, chyba że przepisy prawa stanowią inaczej lub gdy Użytkownik zaakceptuje zmianę.

§ 22. Postanowienia końcowe

1. Prawem właściwym dla umowy zawartej na podstawie Regulaminu jest prawo polskie. W zakresie nieuregulowanym Regulaminem stosuje się w szczególności przepisy Kodeksu cywilnego, ustawy o prawach konsumenta, ustawy o świadczeniu usług drogą elektroniczną oraz RODO.
2. W razie gdyby któreś z postanowień Regulaminu okazało się nieważne lub bezskuteczne, pozostałe postanowienia pozostają w mocy. Postanowienie nieważne zostaje zastąpione postanowieniem najbliższym znaczeniowo i celowo do postanowienia nieważnego, zgodnym z przepisami prawa.
3. Spory wynikające z umowy rozstrzyga sąd powszechny właściwy zgodnie z przepisami Kodeksu postępowania cywilnego. W relacji z Konsumentem i Przedsiębiorcą-Konsumentem właściwość sądu ustalana jest na zasadach ogólnych — nie narzucamy jurysdykcji sądu właściwego dla naszej siedziby.
4. Regulamin jest udostępniany Użytkownikom nieodpłatnie pod stałym adresem coretracking.pl/regulamin w sposób umożliwiający jego pozyskanie, odtworzenie, utrwalenie i wydrukowanie. Archiwalne wersje Regulaminu udostępniamy na żądanie skierowane pod adres hello@coretracking.pl.
5. Dane kontaktowe Usługodawcy:
 - Core Logic sp. z o.o., ul. Feliksa Radwańskiego 15/1, 30-065 Kraków
 - e-mail: hello@coretracking.pl
 - KRS: 0000542498, NIP: 6762484560, REGON: 360742116

ZAŁĄCZNIK NR 1 DO REGULAMINU

WZÓR FORMULARZA ODSĄPIENIA OD UMOWY

Formularz ten wypełnia się i odsyła wyłącznie w przypadku chęci odstąpienia od umowy. Skorzystanie z formularza nie jest obowiązkowe — oświadczenie o odstąpieniu możesz złożyć w dowolnej formie, z której wynika wola odstąpienia.

Adresat:

Core Logic sp. z o.o.

ul. Feliksa Radwańskiego 15/1

30-065 Kraków

e-mail: hello@coretracking.pl

Ja/My(*) niniejszym informuję/informujemy(*) o moim/naszym(*) odstąpieniu od umowy sprzedaży następujących rzeczy(*) / umowy o świadczenie następującej usługi(*):

.....
.....

Data zawarcia umowy(*) / odbioru(*):

Imię i nazwisko konsumenta(ów):

Adres konsumenta(ów):

.....

Podpis konsumenta(ów) (tylko jeżeli formularz jest przesyłany w wersji papierowej):

.....

Data:

(*) Niepotrzebne skreślić.

UMOWA POWIERZENIA PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Niniejsze postanowienia określają zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych (umowę powierzenia) i stanowią Załącznik nr 2 do Regulaminu CoreTracking. Wiążą one Klienta będącego przedsiębiorcą (dalej „Administrator”), który w ramach Usługi wprowadza do Systemu dane osobowe innych osób (np. kierowców), oraz Core Logic sp. z o.o. – dane jak w §1 Regulaminu (dalej „Podmiot Przetwarzający”). Strony określone są łącznie jako „Strony”.

Akceptacja Regulaminu przy składaniu zamówienia jest równoznaczna z zawarciem niniejszej umowy powierzenia i nie wymaga odrębnego podpisu. Jeżeli korzystasz z Usługi jako konsument i nie wprowadzasz do Systemu danych innych osób, niniejszy załącznik Cię nie dotyczy.

§1. Przedmiot Umowy

1. Niniejsza Umowa pozostaje w bezpośrednim związku z umową o świadczenie Usługi cyfrowej CoreTracking, zawartą na podstawie Regulaminu (dalej: „Umowa”), i stanowi jej integralny element w zakresie przetwarzania danych osobowych.
2. Celem niniejszej Umowy jest ustalenie zasad powierzenia przetwarzania danych osobowych przez Administratora na rzecz Podmiotu Przetwarzającego.
3. W przypadku sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy a Umową lub Regulaminem, w zakresie przetwarzania danych osobowych pierwszeństwo mają postanowienia niniejszej Umowy.

§2. Przedmiot powierzenia

1. Administrator powierza Podmiotowi Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w imieniu i na rzecz Administratora, a Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do ich przetwarzania zgodnie z niniejszą Umową, Umową, Regulaminem oraz obowiązującymi przepisami prawa.
2. Powierzenie obejmuje dane osobowe następujących kategorii: pracownicy Administratora, podwykonawcy Administratora oraz inne osoby korzystające z pojazdów, których dane Administrator wprowadza do Systemu.
3. Podmiot Przetwarzający będzie przetwarzał dane niezbędne do realizacji Umowy, w tym co najmniej: imię, nazwisko, adres e-mail, a także dane lokalizacyjne i telematyczne pojazdów powiązane z osobami korzystającymi z pojazdów – o ile Administrator je wprowadza.
4. Podmiot Przetwarzający będzie przetwarzał dane w zakresie niezbędnym dla wykonania Umowy oraz obowiązków związanych z jej wykonaniem.
5. Przetwarzanie danych osobowych obejmuje w szczególności: utrwalanie, organizowanie, monitorowanie, przechowywanie, przeglądanie, wykorzystywanie, modyfikowanie, analizowanie, raportowanie, udostępnianie w ramach funkcjonalności systemu informatycznego (System), archiwizowanie oraz usuwanie danych.
6. Charakter przetwarzania polega na przetwarzaniu danych w systemach teleinformatycznych Podmiotu Przetwarzającego, utrzymywanych co do zasady na własnej infrastrukturze Podmiotu Przetwarzającego lub u dostawców z centrami danych na terenie Unii Europejskiej, w tym w ramach Systemu, przy wykorzystaniu Urządzeń GPS.

7. Celem przetwarzania jest zapewnienie prawidłowego, bezpiecznego i zgodnego z Umową świadczenia usług, w szczególności dostarczania, utrzymania i serwisowania Systemu oraz Urządzeń GPS, a także dostarczania Usług.

§3. Zobowiązania Podmiotu Przetwarzającego

1. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do:
 - a) przetwarzania danych osobowych wyłącznie na polecenie Administratora, przy czym za polecenia uważa się w szczególności: postanowienia Umowy, Regulaminu i niniejszej umowy, dane przekazane w ramach Systemu, zgłoszenia serwisowe, korespondencję e-mail oraz inne kanały komunikacji wykorzystywane przez Strony,
 - b) zapewnienia, aby osoby upoważnione do przetwarzania danych zostały zobowiązane do zachowania poufności lub podlegały ustawowemu obowiązkowi poufności, w stopniu co najmniej wynikającym z niniejszej Umowy,
 - c) wdrożenia i stosowania odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób fizycznych,
 - d) udzielania Administratorowi, na jego żądanie, informacji niezbędnych do wykazania spełnienia obowiązków wynikających z RODO,
 - e) współpracy z Administratorem w zakresie realizacji praw osób, których dane dotyczą, oraz obowiązków Administratora,
 - f) umożliwienia Administratorowi – w niezbędnym, uprzednio uzgodnionym zakresie i terminie – weryfikacji (w tym audytu) wypełniania obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, z poszanowaniem tajemnicy przedsiębiorstwa i bezpieczeństwa danych innych klientów.
2. Podmiot Przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego, nie później niż w terminie 24 godzin, poinformowania Administratora o każdym stwierdzonym naruszeniu ochrony danych osobowych oraz do współpracy w zakresie wyjaśnienia okoliczności, ograniczenia skutków naruszenia oraz realizacji obowiązków wobec Prezesa UODO i osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot Przetwarzający nie jest uprawniony do samodzielnego określania celu ani sposobu przetwarzania powierzonych danych.
4. Jeżeli Podmiot Przetwarzający uzna, że polecenie Administratora narusza RODO lub inne przepisy o ochronie danych, poinformuje o tym Administratora i jest uprawniony do wstrzymania wykonania polecenia w zakresie budzącym uzasadnione wątpliwości do czasu jego doprecyzowania, zmiany lub potwierdzenia legalności przez Administratora.

§4. Zobowiązania Administratora

1. Administrator oświadcza, że:
 - a) jest uprawniony do powierzenia danych osobowych Podmiotowi Przetwarzającemu,
 - b) spełni obowiązki informacyjne wobec osób, których dane dotyczą, najpóźniej w dniu udostępnienia danych Podmiotowi Przetwarzającemu,
 - c) przekazywane dane są adekwatne i ograniczone do niezbędnych.
2. Administrator zapewnia, że jego polecenia są zgodne z prawem i nie naruszają RODO; ponosi odpowiedzialność za treść i legalność poleceń oraz za zgodność przetwarzania po jego stronie.
3. Administrator ponosi odpowiedzialność za prawidłowość, kompletność i aktualność powierzonych danych osobowych.

4. Administrator zobowiązuje się do przekazywania danych niezbędnych do realizacji Umowy, współpracy w zakresie przetwarzania danych oraz przekazywania poleceń w sposób jasny i udokumentowany.
5. Administrator zobowiązuje się zwolnić Podmiot Przetwarzający z odpowiedzialności i pokryć uzasadnione koszty, szkody, wydatki i roszczenia (w tym koszty obsługi prawnej) wynikłe z niezgodnych z prawem poleceń Administratora, naruszeń niniejszej umowy lub działań i zaniechań osób, za które Administrator odpowiada.

§5. Dalsze powierzenie

1. Administrator udziela Podmiotowi Przetwarzającemu zgody na dalsze powierzenie przetwarzania danych podmiotom przetwarzającym, w zakresie związanym z realizacją Umowy, w szczególności w zakresie: hostingu, usług chmurowych, serwisu sprzętu i Systemu, ulepszania Systemu, wsparcia technicznego i utrzymania infrastruktury oraz dostarczenia Usługi. Podmiot Przetwarzający prowadzi i udostępnia aktualną listę dalszych podmiotów przetwarzających (subprocesorów) pod adresem coretracking.pl oraz informuje Administratora o zamierzonych zmianach dotyczących dodania lub zastąpienia dalszych podmiotów przetwarzających, z co najmniej 14-dniowym wyprzedzeniem, umożliwiając Administratorowi wyrażenie uzasadnionego sprzeciwu wobec takich zmian (art. 28 ust. 2 RODO).
2. Podmiot Przetwarzający zapewni, że każdy dalszy podmiot przetwarzający zapewni wystarczające gwarancje zgodności z RODO, będzie przetwarzać dane wyłącznie na udokumentowane polecenie i będzie realizować obowiązki co najmniej równoważne z wynikającymi z niniejszej Umowy.
3. Podmiot Przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za działania lub zaniechania dalszych podmiotów przetwarzających.

§6. Czas trwania Umowy

1. Powierzenie przetwarzania danych zostaje ustanowione na czas obowiązywania Umowy.
2. Z chwilą wygaśnięcia lub rozwiązania Umowy, niezależnie od przyczyny, niniejsza Umowa wygasa automatycznie, bez konieczności składania dodatkowych oświadczeń woli.
3. Po rozwiązaniu lub wygaśnięciu Umowy Administrator może w terminie 30 dni pobrać (wyeksportować) powierzone dane w formatach udostępnionych w Systemie. Po upływie tego terminu Podmiot Przetwarzający usuwa powierzone dane osobowe, zgodnie ze standardowymi procedurami operacyjnymi, chyba że przepisy prawa wymagają ich dalszego przechowywania albo Administrator wcześniej zażądał ich usunięcia — o ile jest to technicznie możliwe i zgodne z prawem.
4. Niezależnie od ust. 3, Podmiot Przetwarzający jest uprawniony do dalszego przechowywania danych w zakresie niezbędnym do wykonania obowiązków wynikających z przepisów prawa lub w celu ustalenia, dochodzenia albo zabezpieczenia roszczeń; dane te nie będą przetwarzane w żadnym innym celu.

§7. Odpowiedzialność

1. Każda ze Stron odpowiada za ochronę danych osobowych objętych Umową w zakresie odpowiadającym jej roli w przetwarzaniu.
2. Strony zobowiązują się współpracować w zakresie ochrony danych, w tym wzajemnie się informować o środkach ochrony, naruszeniach oraz postępowaniach wyjaśniających.

3. Podmiot Przetwarzający nie ponosi odpowiedzialności za legalność przetwarzania po stronie Administratora, treść danych wprowadzanych do Systemu przez Administratora lub upoważnionych przez niego użytkowników ani za działania osób trzecich, o ile stosował środki bezpieczeństwa adekwatne do ryzyka.

§8. Europejski Obszar Gospodarczy

1. Co do zasady dane nie są przekazywane poza Europejski Obszar Gospodarczy („EOG”) – infrastruktura produkcyjna utrzymywana jest na terenie Unii Europejskiej.
2. Jeżeli w związku z wybranymi narzędziami (np. analitycznymi) doszłoby do transferu poza EOG, Podmiot Przetwarzający zapewni zastosowanie zabezpieczeń wymaganych rozdziałem V RODO (decyzja o adekwatności albo standardowe klauzule umowne).
3. Administrator upoważnia Podmiot Przetwarzający do wdrażania i zawierania dokumentów niezbędnych do legalizacji transferów w zakresie koniecznym do świadczenia Usług. Na uzasadniony wniosek Administratora Podmiot Przetwarzający przekaze informacje o danych przekazywanych poza EOG, z poszanowaniem tajemnicy przedsiębiorstwa i bezpieczeństwa systemów.

§9. Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie mają postanowienia Umowy, Regulaminu oraz przepisy prawa, w tym RODO.
2. Zmiany niniejszej Umowy wymagają formy dokumentowej lub pisemnej, zgodnie z trybem zmian Regulaminu.
3. Prawem właściwym jest prawo polskie.
4. Spory związane z realizacją niniejszej Umowy rozstrzyga sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Podmiotu Przetwarzającego, o ile bezwzględnie obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej.

Akceptując Regulamin, Administrator akceptuje również niniejsze zasady powierzenia przetwarzania danych osobowych.